

生徒の意欲を高める英語表現活動の工夫

萩原 一郎

1. はじめに

本稿では、神奈川県立高等学校の教室で、決して英語力が高いとは言えない生徒たちと一緒に私が取り組んできたさまざまな表現活動の中から、(1) キーワードやvisual aidsを参考にしながら教科書各パートの内容について自分の言葉で語るretelling活動を行い、それをもとにsummaryを書く活動、(2) 各レッスンのあと(単元末)に、その課の内容に関連したライティング活動を年間計画として設定した取り組みの2つを紹介する。

高校の「英語コミュニケーション」の授業では、教科書に載っている英語の文章量が中学校よりも大幅に増え、しかも内容が高度になるということもあり、本文内容の理解確認のための時間や教員による説明が多くなり、その後にせいぜい数回の音読をやって、次のパートやレッスンに進むということが少なくない。『高等学校学習指導要領解説』には「高等学校の授業においては、依然として外国語によるコミュニケーション能力の育成を意識した取組、特に『話すこと』及び『書くこと』などの言語活動が適切に行われていないこと、『やり取り』や『即興性』を意識した言語活動が十分ではないこと、読んだことについて意見を述べ合うなど複数の領域を結び付けた言語活動が適切に行われていないことといった課題がある」(p.6)と指摘されている。

本稿で紹介する表現活動は、「英語コミュニケーション」の授業において、教科書の教材を活用しながら(1)については各パートの最後の活動として、(2)については各単元の最終活動として位置づけることにより、どの高校でも取り組むことが可能な言語活動である。

2. retellingからsummary writingへ

この実践はY総合高校1年生に対して行ったものである。この高校は総合学科のため、1回の授業が90分授業であり、英語の必修教科目は1年次の「英語Ⅰ」(4単位)のみで、2年次以降は英語が選択科目となっていた。私が担当した年次の生徒たちのうち、約3分の1は2年次で英語を選択せず、英語学習が高校1年で最後になる生徒も少なくないという状況下で、何とか年度の終わりには5文程度からなるパラグラフを全員が書けるという目標のもとに、まとまった英語を書く練習を後期の授業から取り入れた。

後期の学習範囲であるLesson 5からはじめてLesson 8まで数ヶ月をかけて断続的に

指導をおこなった。使用教科書は *Power On English I* (2008年, 東京書籍) であり, 以下が取り組みの概要である。

課	タイトル	retelling / summary writing 活動		
5	Sparky	1 回目	part 1	
		2 回目	part 2	and, but (however) などを使って文をつなぐ
		3 回目	part 3	for example を使って例をあげる
6	Hippos' Secret Substance			
7	So Many Countries, So Many Laws	4 回目	part 2	教科書に出てきた禁止を表す表現を使う
8	The Emerald Isle	5 回目	part 1	理由を 1 番目, 2 番目と順番にあげる

2. 1 retelling / summary writing へ至る授業の流れ

warm-up, 帯活動 ⇒ oral introduction ⇒ explanation ⇒ reading aloud ⇒ retelling ⇒ summary writing (⇒ 定期テストでも同じ内容の writing 問題を出題する)

2. 1. 1 oral introduction

教師が教科書本文の内容を生徒が理解できる英語で, 分かりやすく生徒に語りかける活動である。その際に, その内容に関する visual aids や必要な語句のカードを黒板などに貼るなどビジュアルな要素を援用しながら進めることで, 生徒の理解度を高めることが可能になる。また, key words や, retelling や summary writing で使用する可能性が高い英文は復唱して言わせるようにする。(繰り返させる部分は太字で表記) 以下に, Lesson 8 で私が行った oral introduction の原稿を示す。

OK, everyone. Please close your textbook. Look up.

(地図を貼る) Look at the map on the white board. Now I have a question for you. What is the name of this country? Can anyone answer? No? I know it is difficult to answer the question. Then, I'll put two more papers on the white board. (北アイルランドとグレート=ブリテン島の地図を貼る) I'm going to ask you the same question again. What is the name of this country? Yes, this is **Ireland**. And this is **Britain**. Ireland is along the side of Britain.

I'm going to put some more pictures here. This is a map of Hokkaido. (地図を貼る) And this is a map of Kyushu. (地図を貼る) Which is colder, Hokkaido or Kyushu? Everyone knows Hokkaido is colder than Kyushu. **Hokkaido is colder than Kyushu** because Hokkaido is farther north than Kyushu.

Now I have a question for you. Which is farther north, Ireland or Hokkaido? Yes, of course, **Ireland is farther north than Hokkaido**. So Ireland is...? But you are not

right. Hokkaido is colder than Ireland in winter. Ireland is warmer than Hokkaido in winter. Look at this graph. But why? Because a warm current flows around Ireland. (海流を赤で書き入れる) So it does not snow in Ireland in winter. Ireland is covered with green even in winter. Ireland is covered with green in spring, summer, fall, and winter. **It is covered with green all the year round.**

So Ireland is called the “Isle of Green” or the “Emerald Isle.” There is only sea or ocean around an Isle. (アイルランドの紙を緑に差し替える)

Ireland is a green country for other reasons. (写真を貼る) You can see two players. They are from Ireland. They are **Irish**. (カードを貼り、繰り返し) What kind of sport is this? Yes, it is soccer. What color are their uniforms? **The uniform of the Irish soccer team is green.**

In Ireland, March 17 is a special holiday. It is called “St. Patrick’s Day.” What do Irish people do on this day? They have a big parade. (写真を貼る) What color are their clothes? Yes, **they wear green clothes.**

2.1.2 reading aloud

oral introductionのあとに、教科書を開本させて本文の内容について日本語で説明を行ったあとで、生徒が理解した内容を音声で伝える音読活動を行う。以下の手順で行い、教師の後に繰り返すchorus readingからはじめてなめらかに読めるようにし、だんだん負荷をかけた音読活動を行い、英語が自然と生徒の頭に残るようにする。

chorus reading ⇒ buzz reading ⇒ pair reading ⇒ read and look up ⇒ cloze reading
(穴あき音読)

2.1.3 retelling

音読活動の成果を活かしながら「英語スピーキングシート」を使って、指示された内容を話す練習を行う。「シート」には関連した写真、イラストとキーワードをいくつか載せておき、最初の1文は示しておく。以下のような手順で練習する。

- (1) クラス全体で練習し、音読する。
- (2) 自分で絵や写真を指さしながら英語で説明する。
→うまくできない場合、教科書に戻る。スピーキングシートには書き込まない。
- (3) ペアになり、パートナーに自分のシートにある絵や写真を指さしながら英語で説明する。

以下に、5回目の「英語スピーキングシート」を示す。

英語スピーキングシート ～Lesson 8, Part 1～

◎下の写真とキーワードを使いながら、アイルランドがなぜ「緑の島」と呼ばれるのかその理由を英語で順番に3つ話してみよう。

◎このプリントには何も書き込まないで練習すること。

Ireland is a green country. Why? There are three reasons. First, _____
 _____ Second, _____
 _____ Third, _____

①

アイルランドの田園風景の写真

Ireland is

be covered with ..., all the year round

②

アイルランドのサッカーチームの
国際試合での写真

The uniform

national

③

聖パトリックの祝日でのパレード
の写真

On March 17,

St. Patrick's Day, Irish people, clothes

2.1.4 summary writing

言えるようになったものを書いてみる。「英語スピーキングシート」とほぼ同一の内容の「英語ライティングシート」を配布し、そこに書き込ませるようにする。初回は授業内で書き、2回目からは家での課題とした。Lesson 8 Part 1では、話し言葉と書き言葉ではスタイルが異なるため、書き出しの“Ireland is a green country.”のみを与え、続きを自由に書かせた。

2.2 書かせたあとの指導

「英語ライティングシート」は回収し、最低限の添削を行うとともに日本語でコメントを添えて返却した。生徒作品の中で、独自の工夫がみられるものを中心にプリントに載せ、授業内で読み合い、すぐれた表現に下線を引かせた。このようなステップを加えることで、クラス内の仲間の作品に学んで、次回に向けて英文の質をあげていくことが可能になる。なお、(6)に見られる“the king of fruits”は私がoral introductionで使った表現で、そ

れを聞き取り使ったものである。このような工夫を教室内で称賛すると、次回以降の授業でoral introductionを聴く生徒の姿勢が変わってくることが期待される。

英語ライティングシート（４）～ Lesson 7, Part 2 ～

◆友人の作品でいいところにマーカーで線を引き、次回に活かすようにしよう。

《モデル的な作品》

In Singapore, you can't take a durian on a bus or a subway. In fact, eating a durian is not allowed in many public places. That is because durians smell bad.



《工夫を加える》

(1) In Singapore, people love fruits called durian. But you can't take a durian on a bus or a subway. In fact, eating a durian is not allowed in many public places. Why? Because durians smell bad.

(2) In Singapore, it is against the law to take a durian on a bus or a subway because durians smell bad. In fact, eating a durian is not allowed in many public places. What do you think of this law? I have never smelled a durian, but I was very surprised.

(3) In Singapore, there is another strict law. It's about durians and the law is strict. First, they can't take a durian on a bus or a subway. Second, eating a durian is not allowed in many public places. Why do they have this law? Because durians have a strong odor.

(4) In Singapore, there is a fruit called durian. Durians have an odor. Therefore, you can't take a durian on a bus or a subway. In fact, you can't eat a durian in many public places. If you do it, you will be arrested. When you buy a durian, be careful.

(5) In Singapore, they have some severe laws. For example, you can't take a durian on a bus or a subway because durians smell bad. If you do it, you will get severe punishment. And it is against the law to eat durians in public places.

(6) A durian, the king of fruits, is loved by many Singaporeans.

2.3 生徒が書く作品の変化

5回の取り組みの中で、どのように生徒の書く英語は変化したのか、英語の定着度のレベルに応じて、代表的な生徒3名の作品を掲載する。作品中、斜体字部分は書き出しで与

えてあるもの。生徒の誤りは訂正せずに、そのままにしてある。初回には箇条書きだったものがパラグラフの形式になり、生徒が書く語数がそれぞれのレベルで大幅に増加していることが分かる。

【定着度に課題のある者】

〔1回目〕(教科書本文は100 words)

This is Sparky. When he was a high school student, He was shy. He was awkward doy. He like drawing. (20 words)

〔5回目〕(教科書本文は136 words)

Ireland is a green country. Ireland is covered with green all the year round. The uniform of the national soccer team is green. For example on March 17 St. patrick's Day Irish people have a big parade and wear green clothes. (41 words)

【定着度が中位の者】

〔1回目〕

*This is Sparky. When he was a high school student,
He school life was tough. For example but study and sports.
He was shy boy.
He was awkward boy.
drawing most important. (32 words)*

〔5回目〕

Ireland is a green country. The reason is three. First, Ireland is covered with geen all the year round. Second, the uniform of the national soccer theam is green. Thard, March 17, St. Patrick's Day Irish parade and people wear green clothes. (42 words)

【定着度が高い者】

〔1回目〕

*This is Sparky. When he was a high school student,
His school life was tough.
He was shy and awkward boy. So He never once a girl to go out.
His classmates knew it.
Drawing was important for Sparky. (39 words)*

〔5回目〕

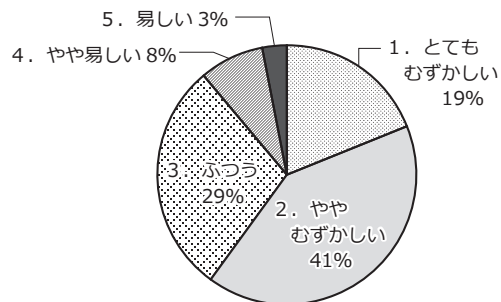
Ireland is a green country. Why? Do you know? There are three reasons. First, Ireland is covered with green all the year round. I think very beautiful it. Second, the uniform of the national soccer team is green. I don't know it. Because I don't like soccer. Fainally green is also used as the symbol of Ireland for other event. For example, on March 17, St. Patrick's Day, Irish people have a big parade and wear green clothes. All green! I like green too. So I want to go to Ireland. (91 words)

2.4 生徒から見たretellingとsummary writing

年度末に生徒にとったアンケート結果を示す。

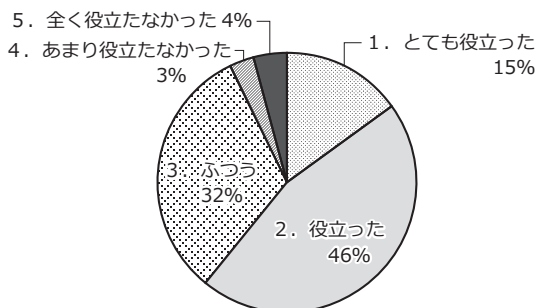
1. 「英語を書く活動」について。年度の後半で、スピーキングシート／ライティングシートを使って、教科書の内容についてまとめた内容を英語で書いてみる活動を5回行いました。この活動について、難しさは…

1. とてもむずかしい	14
2. ややむずかしい	30
3. ふつう	21
4. やや易しい	6
5. 易しい	2



2. ライティングシートはあなたの英語で書く力をつける上で…

1. とても役立った	11
2. 役立った	34
3. ふつう	24
4. あまり役立たなかった	2
5. 全く役立たなかった	3



3. その理由を答えて下さい。

◇自分が今、どれだけ理解できているか分かるから。
 ◇教科書からサーチしてきたり、自分でつけ加えたりするだけなので、多少なりとも書く力がつくと思いました。

- ◇キーワードを使うことで、どの文にしようとか頭の中で構成が組み立てられる。実際に手で書くから、実感がわく。
- ◇言葉を探したり、いろいろな組み合わせをしていく上で、辞書などを使いながら頑張れたから。
- ◇自分でも何文か書けるようになったことが嬉しかった。
- ◆いくつかの決まりを覚えることはできたけど、文法と文の内容までしっかり理解してというのは難しかったから。
- ◆まだ書く力がついていないので、ノートに書いてあるものをそのまま書くことしかできなかったの。

中上位層以上の生徒が書く英文の質量ともに大幅にレベルアップし、お互いの作品が刺激になっていた。一方、定着度に課題がある生徒たちは、*retelling*, *summary writing* ともにかなりの困難を感じており、教師からの援助が十分ではなかったと感じる。書かせる前に *summary* の穴埋めの作業を課したり、異なる難易度の課題を用意して生徒に選択させるなどの手法を取り入れることが改善につながると考えられる。また、*retelling* の段階で理解を伴った英語をしっかりと言えるようにしておくことで、英語を書く抵抗感を減じることができるであろう。

2.5 *summary writing* から *expressing opinions* へ

retelling にせよ、その後の *summary writing* にせよ、教科書教材をもとにして話し、書いているため、似通ったものになりがちで、パラフレーズなどの方法で違いを生み出すなどとれるバリエーションが少ない。そこで、教科書の内容について表現したあとに、内容に関するオリジナルの意見などを一文でもいいので付け加えるようにすると、より説得力を増す作品になる。生徒の英語に対する習熟度が高い場合は、この部分を充実させると意見の違いを生み出す創造的な活動になることが期待される。

以下に示すのは、S高校の2年生の授業において、環境保護活動家の Wangari Maathai さんについての英語の文章¹を読んだあと、本文にある “Maathai has been trying to make *mottainai* an international slogan.” という記述について生徒の意見を求めたものである。高校2年生ということもあり、かなり高度な英語を使えるようになっていることに注目したい。

Maathai has been trying to make *mottainai* an international slogan. What do you think about that? Do you think *mottainai* should be an international slogan?

- I agree because *mottainai* is the concept that we should use limited natural resources carefully. It is important for the environment, not only modern society but also the future's society. 単語の使い方のレベルが高いです。

¹ 使用教材は Lesson 8 “Wangari Maathai: 80,000 from 1” (*BIG DIPPER English Course II* 2010 数研出版) である。

○ I agree with Maathai because I regret that things are wasted without being fully used, too. For example, I buy a lot of clothes, but I often put them on once and throw them away. So I think I should recycle one thing.

個人的な「もったいない」体験が見事！

○ I agree with Maathai because if *mottainai* were known by people all over the world, many things would not be wasted without being fully used.

「仮定法過去」に注目。

○ I agree because many people can take charge of their environment and things are not wasted by using natural resources carefully.

本文の表現を非常にうまく使えています。

○ I agree because *mottainai* is a good word.

イメージで語らず、なぜ、どんなふうにgoodなのかを書きましょう。

● I don't agree because people's ideas are different in the world, so *mottainai* can't become an international slogan.

● I don't agree because people all over the world do not know the word of *mottainai*. Teaching people the word takes a lot of time.

3. 単元末にライティング活動を設定した取り組み

ここでは、S高校において1年間取り組んだ各単元の最後にライティング活動を取り入れた実践を紹介する。教科書はY総合高校と同じ*Power On English I*を使用し、授業展開もほぼ同様であったが、各パートの最終ゴールをretellingまでとし、それに続くsummary writingは行わなかった。その代わりに、学年の担当者間で相談し、各単元の最終活動として単元の内容に関連したライティング活動を年間指導計画に位置づけた。以下の表にあるように、教科書では単元末に“Let's Write!”としてライティング活動が用意されているが、生徒の習熟度や学年の年間指導計画などに合わせてアレンジするとよい。

以下のような手順で指導した²。

(1) パターンの提示

(2) 授業内で下書き⇒教師による添削⇒家で色上質紙に清書

(3) 9月に開催された文化祭で展示

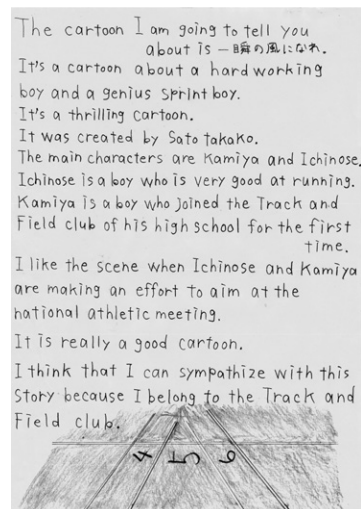
² それぞれのwriting活動における具体的な指導方法については、拙著「高等学校における英語自己表現の指導—Creative Writingを中心として—」(神奈川大学教職課程研究室『神奈川大学心理・教育研究論集』第44号 2018年12月発行)を参照していただきたい。

課	タイトル	writing 活動	教科書の“Let's Write!”
1	Greetings around the World	● oral communicationの授業とタイアップして「自己紹介カード」づくり	世界のさまざまな挨拶の方法を書く
2	Food Cultures		2種類の料理を比較しながら、好きな理由を書く
3	Haiku: Here, There and Everywhere	● 英語の5行詩をつくる (または英語のハイクづくり) ● 俳句は外部のコンテストに応募予定(冬休み課題)	英語の俳句をつくる
4	Quill: the Guide Dog	● クイールの絵本づくり	クイールになったつもりで書く
5	Sparky	● 自分の好きなマンガ(アニメ)について書く	マンガの吹き出しを考えて書く
6	Hippos' Secret Substance		カバの生態を紹介する英文を書く
7	So Many Countries, So Many Laws		校則で禁止されている事柄を3つ書く
8	The Emerald Isle	● 自分の好きな国, 場所の紹介	アイルランドの文化, 人物について書く
9	Matsui Hideki on the World Stage	● autobiography作成	好きな選手にファンレターを書く
10	Pay It Forward		本文の趣旨に合わせて書く

【生徒の作品例】



5行詩



好きなマンガ紹介

I'm going to write about Brazil. Brazil is a large country. It is the fifth largest country in the world.

Brazil is known for soccer. The reason is that national soccer team won the World Cup many times. Pele is famous player. He is called "the king of soccer." In addition, Brazil is known for Latin dance. *Samba* is one famous kind of dance.

Brazil is a wonderful country with many traditional. I think you should go to Brazil because you can watch soccer games.

好きな国紹介

4. おわりに

本稿では2つの表現活動について紹介してきたが、このような活動を可能にするためには、単元計画をきちんと立てること、そして、予定していた授業計画が少々遅れることがあっても、各パート末または各単元末の表現活動をやり切ることである。当然のことではあるが、英語による表現活動を授業で行わなければ、生徒がまとまった英語を話したり書いたりする能力を伸長することは不可能である。今後、より多くの中学校・高校で生徒のもつ豊かな力を引き出す表現活動が行われることを願いたい。

付記

本稿は、英語授業研究学会・関東支部第267回例会（2022年10月16日）および神奈川大学・英語英文学科主催2022年度「英語教育講演会」（2022年12月10日）における口頭発表の内容の一部に加筆、修正を加えたものである。

謝辞

3. の活動については、東海大学付属相模高等学校の金澤秀人先生をはじめ同校の諸先生方には貴重な資料の提供をしていただきました。この場を借りて心より感謝申し上げます。

【参考文献】

- 上山晋平（2022）『英語リテリング&ショート・プレゼンテーション指導ガイドブック』
明治図書出版株式会社
- 佐々木啓成（2020）『リテリングを活用した英語指導』大修館書店
- 文部科学省（2019）『高等学校学習指導要領（平成30年告示）解説 外国語編 英語編』
開隆堂出版株式会社
- 神保尚武他（2008）*Power On English I* 東京書籍株式会社
- 森岡裕一他（2010）*BIG DIPPER English Course II* 数研出版株式会社